

Antología médico-literaria

L'anatomie de l'œil

Pierre de Marbeuf (1496-1544)

L'œil est dans un château que ceignent les frontières
De ce petit vallon clos de deux boulevards.
Il a pour pont-levis les mouvantes paupières,
Le cil pour garde-corps, les sourcils pour remparts.

Il comprend trois humeurs, l'aqueuse, la vitrée,
Et celle de cristal qui nage entre les deux :
Mais ce corps délicat ne peut souffrir l'entrée
A cela que nature a fait de nébuleux.

Six tuniques tenant notre œil en consistance,
L'empêche de glisser parmi ses mouvements,
Et les tendons poreux apportent la substance
Qui le garde, et nourrit tous ses compartiments.

Quatre muscles sont droits, et deux autres obliques,
Communiquant à l'œil sa prompte agilité,
Mais par la liaison qui joint les nerfs optiques,
Il est ferme toujours dans sa mobilité.

Bref, l'œil mesurant tout d'une même mesure,
A soi-même inconnu, connaît tout l'univers,
Et conçoit dans l'enclos de sa ronde figure
Le rond et le carré, le droit et le travers.

Toutefois ce flambeau qui conduit notre vie,
De l'obscur de ce corps emprunte sa clarté :
Nous serons donc ce corps, vous serez l'œil, Marie,
Qui prenez de l'impur votre pure beauté.



Con este poema, El lápiz de Esculapio inaugura una antología de obras literarias clásicas en las que se hace mención directa a temas biomédicos.

«L'anatomie de l'oeil» se inscribe en la tradición de los blasones anatómicos, poemas dedicados a elogiar partes del cuerpo femenino y muy populares en Francia a mediados del siglo XVI.^{1,2} Su principal impulsor fue el gran poeta del Renacimiento francés Clément Marot (1496-1544),³ quien desde su exilio en Ferrara lanzó un concurso que ganó Maurice Scève (1501-1560) con su «Blason du sourcil». Los poemas participantes, incluido el «Blason du beau tétin», del propio Marot, se reunieron en un volumen titulado *Blasons anatomiques du*

corps féminin (Paris, 1543) y reeditado pocos años después con la adición de vitriólicos contrablasones como el «Blason du laid tétin». La biblioteca digital de la Bibliothèque nationale de France (<gallica.bnf.fr>) permite descargarse gratuitamente la edición de 1554 de esta obra en formato PDF.⁴

Bibliografía

1. <http://abardel.free.fr/recueil_de_douai/venus/blasons.htm>.
2. <www.textesrares.com/lacroi/lacroi144.htm>.
3. <http://encyclopedia.jrank.org/MAR_MEC/MAROT.html>.
4. <<http://gallica.bnf.fr/Catalogue/noticesInd/FRBNF33270526.>>.